



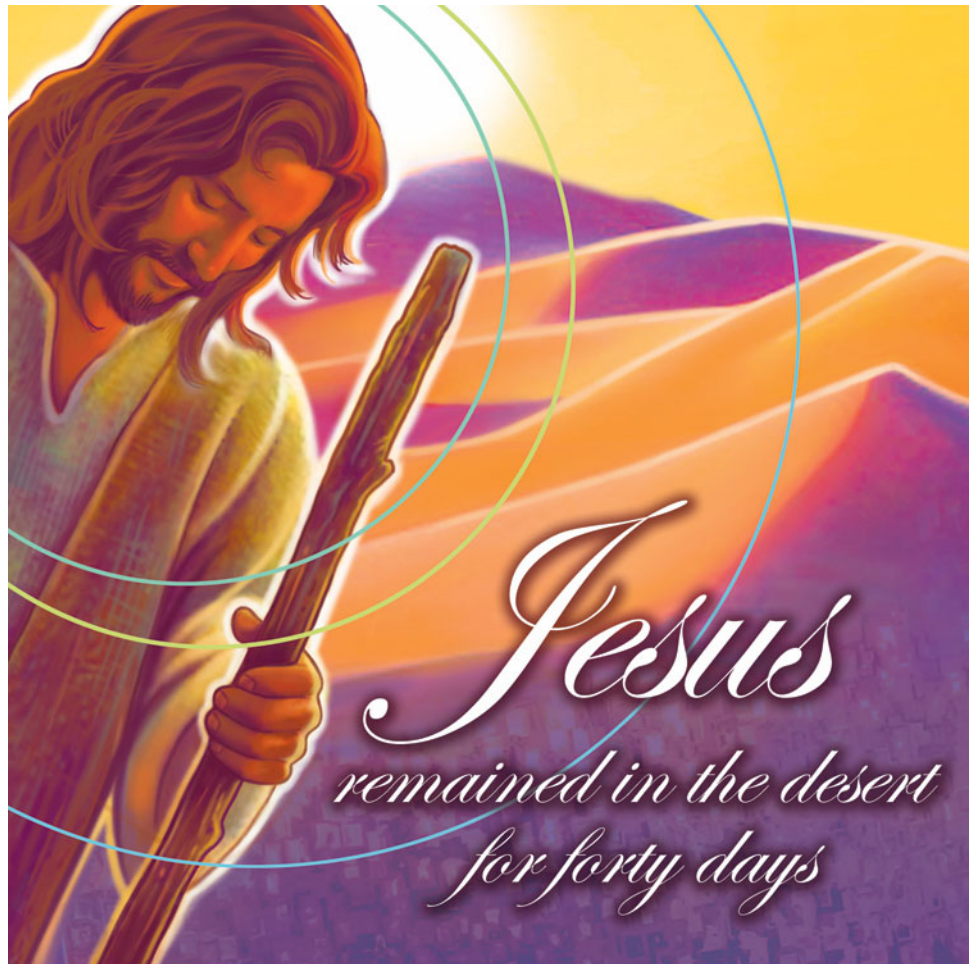
THE CHURCH OF ST. BERNARD

51 Prospect Street, White Plains, New York 10606

www.stbernardswp.com

February 18, 2018

First Sunday of Lent



© J. S. Paluch Co., Inc.

RECTORY
914-949-2111

LITTLE DISCIPLE
LEARNING CENTER
914-428-4727

Rev. Robert J. Morris
Pastor

Weekend Associates:
Rev. Ernie Lukaszek M.M.
Rev. Michael McFarland, S.J.
Rev. Msg. Peter O'Donell

Verónica Meléndez
*Rectory
Office Manager*

Jennifer Frías
*Director
The Little Disciple
Learning Center*

Brenda López
*Coordinator
of Religious Education*

Parish Trustees:
Carlos Morinigo
Judith Morinigo

SUNDAY MASSES / MISAS
DEL DOMINGO

Saturday/Sábado
5:30 pm

Sunday/Domingo
9:00am, 10:30am,
12:00pm
(Spanish/Español),

Confessions
Saturday 4:00-5:00 pm

Grant, almighty God, through the yearly observances of holy Lent, that we may grow in understanding of the riches hidden in Christ and by worthy conduct pursue their effects. Amen.

Concede, Dios todopoderoso, a través de las celebraciones anuales de la Santa Cuaresma, que podamos crecer en la comprensión de las riquezas escondidas en Cristo y por una conducta digna perseguir sus efectos. Amén.

First Sunday of Lent

A Powerful Proclamation

As we reflect on how we spend our time, we could well ask ourselves, “What would you want to be caught dead doing?” If we take seriously Jesus’ Gospel proclamation, if we chew on the words until they become part of us, we will find our answer.

After coming out of the desert and learning of John’s arrest, Jesus knew it was time to act. Forty days of prayer and fasting had prepared him well. He knew exactly what he wanted to be caught dead doing. His desert experience had prepared him. Fully aware that his actions would put his life in jeopardy, he went to Galilee, where he made the powerful proclamation found in today’s Gospel.

“This is the Time of Fulfillment”

This is the time. Not tomorrow, or after Lent, or after you finish your degree, or after you feel a little better about yourself, or after you retire. This is the time and place. Here, today, this minute, now. By your baptism, you are fulfilled. All you need to do is realize it.

“The kingdom of God is at hand.” It is in the present moment, mirrored back to us many times each day. It is everywhere, even in the darkest corners of the world. To gain access to the kingdom, we just give ourselves to Jesus each morning, and examine ourselves in light of his love each evening. Submit and commit day after day.

“Repent, and believe in the gospel.” For those preparing full Church membership this Lent, today’s message is especially liberating. When we drop our own agendas and tune in to God’s, miracles begin to happen. And if angels ministered to Jesus in the desert, we know what they will be there for us, too. So as we begin our Lenten observances, let’s listen openly and trustingly to the still small Voice whispering in the silence of the season and then pray for the courage to believe and act now on what we hear. We will be changed, and the world along with us.

Today’s Reading: Genesis 9:8-15; Psalm 25:4-9; 1 Peter 3:18-22; Mark 1:12-15. Copyright World Library Publications. All rights reserved.

Primer Domingo de Cuaresma

Una Proclamación Poderosa

Al reflexionar sobre cómo pasamos el tiempo, podemos preguntarnos: “Por qué causa estaría dispuesto a dar la vida?” Encontraremos la respuesta si tomamos seriamente la proclamación de Jesús en el Evangelio, si “digerimos” sus palabras hasta que sean parte de nosotros.

Después de regresar del desierto y saber del arresto de Juan, Jesús sabía que era tiempo de actuar. Estaba bien preparado por los cuarenta días de ayuno y oración. Sabía exactamente lo que quería hacer aunque le costara la vida. Su experiencia en el desierto lo había preparado. Completamente consciente que sus acciones pondrían en peligro su vida, fue a Galilea donde hizo una proclamación poderosa que se encuentra en el Evangelio hoy.

“El Tiempo se ha Cumplido”

Este es el momento. No mañana, ni después de Cuaresma, ni cuando termines tu Carrera, ni cuando te sientas un poco mejor ni cuando te retires. Este es el momento y lugar. Aquí, hoy en este minuto, ahora. Por tu Bautismo, el tiempo se te ha cumplido. Sólo necesitas darte cuenta.

“El Reino de Dios está cerca”. Está en este preciso momento, que vemos por reflejo muchas veces cada día. Está en todo lugar, hasta en los rincones más oscuros del mundo. Para ganar acceso al reino, solamente debemos entregarnos a Jesús cada mañana y examinarnos a la luz de su amor cada tarde. Someternos y comprometernos, día tras día.

“Cambien sus camino y crean en la Buena Nueva”. Para los que se preparan para integrarse por completo a la Iglesia en esta Cuaresma, el mensaje de hoy es especialmente liberador. Cuando dejamos nuestras agendas y tomamos la de Dios, los Milagros ocurren. Si los ángeles sirvieron a Jesús en el desierto, ellos también nos cuidarán de nosotros. Al empezar la celebración de la Cuaresma, escuchemos abierta y confiadamente a la todavía pequeña voz que susurra en el silencio de este tiempo y después pidamos en oración el ánimo para creer y poner en práctica lo que escuchamos. Seremos cambiados, y también el mundo con nosotros.

Today’s Reading: Genesis 9:8-15; Psalm 25:4-9; 1 Peter 3:18-22; Mark 1:12-15. Copyright World Library Publications. All rights reserved.



Invest just five minutes a day, and your faith will deepen and grow—a day at a time.

Sunday, Feb 18, 2018

FIRST SUNDAY OF LENT

Get outside your comfort zone this Lent

The desert's a great place to encounter the Holy, as a long tradition of desert fathers and mothers attests.

But the desert's a traditional place to make intimate acquaintance with your demons as well—which is another reason Jesus, and generations of his followers, made friends with cacti. It's also why we symbolically enter the Lenten desert each year, fasting, praying, and giving alms. We allow the normal lifestyle padding to wear a little thinner and feel our vulnerable spots with more clarity. Make a commitment this Lent to explore your limits. Bring an extra supply of humility!

TODAY'S READINGS: *Genesis 9:8-15; 1 Peter 3:18-22; Mark 1:12-15 (23). "The Spirit drove Jesus out into the desert, and he remained [there] . . . tempted by Satan."*

Monday, Feb 19, 2018

LENTEN WEEKDAY

Root yourself in solidarity

Jesus' core message—that we are one—is surely one of the great mysteries of existence. This truth is so hard to accept because our senses tell a different story: We are separate, different, and alone. We need an image to help us realize what our senses cannot. Picture the giant redwood trees of California: Did you know they only grow in groves? Moreover, each tree's roots extend and grasp the roots of the surrounding trees, forming a strong, interconnecting network that serves to nourish and sustain all of them equally. The next time you are tempted to think of someone as "the other," remember the redwood trees and their invisible, interlocking roots.

TODAY'S READINGS: *Leviticus 19:1-2, 11-18; Matthew 25:31-46 (22A). "Amen, I say to you, what you did not do for one of these least ones, you did not do for me."*

Tuesday, Feb 20, 2018

LENTEN WEEKDAY

Turn it over

One of the many advantages of memorized prayers such as the "Our Father" is that we can say them when we have no words of our own; we don't have to think. That's also one of their disadvantages: We don't have to think. In fact, we may have forgotten exactly what we are saying when we pray the "Our Father." For example, do we really mean, "Thy will be done?" or are there unspoken conditions attached: "Thy will be done—as long as it doesn't interfere with my carefully laid plans for my life"? To turn everything over to God is truly the only way to live without fear. It's what Jesus did; it's what we are called to do as well.

TODAY'S READINGS: *Isaiah 55:10-11; Matthew 6:7-15 (22S). "This is how you are to pray: 'Our Father who art in heaven.'"*

Wednesday, Feb 21, 2018

MEMORIAL OF PETER DAMIEN, BISHOP, DOCTOR OF THE CHURCH

Stick with what is priceless

Peter Damien (1007-72) was a generous giver. But simony—the practice of buying spiritual offices or spiritual authority—was one kind of giving he detested. The activity was widespread in the medieval church and did great damage to the church's moral standing, so much so that Dante condemned those who practiced simony

to the eighth circle of hell. Perhaps the venue largely has shifted from church to state—where we find corporate lobbyists and other influence-peddlers with lots of cash—but the sin remains the same. Damien would not be amused to see simony persist in any form, and neither should we.

TODAY'S READINGS: *Jonah 3:1-10; Luke 11:29-32 (226). "Just as Jonah became a sign to the Ninevites, so will the Son of Man be to this generation."*

Thursday, Feb 22, 2018

FEAST OF THE CHAIR OF PETER THE APOSTLE

Pull up a seat

The Latin word for "chair" is *cathedra*, and a cathedra—you see where this is going—is the "seat" of a bishop, thus making the bishop's church a *cathedral*. Today's feast, however, commemorates a particular "chair": that of Saint Peter and the authority Jesus gave him to be the primary leader of the early church. Peter was martyred in Rome, and so the "see" (*sedes*—"a place to sit") of Peter became the Holy See, the seat of the pope as the first among bishops and the leader of the Roman Catholic Church. As the Liturgy of the Hours says, the Feast of the Chair of Peter the Apostle is a day to celebrate the "unity of the church founded upon that apostle."

TODAY'S READINGS: *1 Peter 5:1-4; Matthew 16:13-19 (53S). "You are Peter, and upon this rock I will build my church."*

Friday, Feb 23, 2018

MEMORIAL OF POLYCARP, BISHOP AND MARTYR; DAY OF FAST AND ABSTINENCE

Be fruitful in faith

Polycarp died around the year 155 at the age of 87, so he was a very early Christian who lived while some of the original apostles were still alive. The apostle John appointed Polycarp bishop of the city of Smyrna (now Izmir in Turkey), where Polycarp faced many challenges during his long years in office. Christians were a persecuted minority, while most of the population still worshipped the Roman gods. During one persecution, Polycarp was captured and, even though very advanced in age, sentenced to be burned at the stake. But tradition has it that the flames would not burn him, so he was stabbed to death. His remains are entombed with honor in the church of St. Ambrose in Rome, and his long life of service to the early church is remembered each year on this day. The name Polycarp means "many fruits." May all of our lives be as fruitful!

TODAY'S READINGS: *Ezekiel 18:21-28; Matthew 5:20-26 (22B). "Settle with your opponent quickly while on the way to court."*

Saturday, Feb 24, 2018

LENTEN WEEKDAY

Less is more

The phrase "less is more" catches our attention because at first glance it seems illogical. How can less be more? They're opposites, and of the two, "more" is often regarded as better. But taken in a different light, the phrase makes good sense. Maybe we exercise restraint during a tense meeting with a coworker, saying only what is needed instead of saying something further in order to "win" an argument. Maybe we forgive someone who has hurt us with a lie instead of reminding them over and over that our pain is their fault. With less, we become more—more peaceful, more caring, more Christ-like.

TODAY'S READINGS: *Deuteronomy 26:16-19; Matthew 5:43-48 (229). "But I say to you, love your enemies and pray for those who persecute you."*

©2018 TrueQuest Communications.

Religious Education Program

Reminder:

There will be **no** Religious Education classes this week:

- No class on Wednesday February 21st
- No class on Thursday February 22nd
- No class on Sunday February 25th

Classes will resume on February 28th, 2018.

Stations of the Cross

On the Fridays of Lent, Stations of the Cross are held in the Church in English at 7:00pm and in Spanish at 8:00pm.

Upcoming Parish Meetings

- ◆ Virgin of Assumption, today, Sunday, February 18th at 1:30pm in the Fatima Room.
- ◆ Our Lady of Altagracia, today, Sunday, February 18th at 1:30pm in the Community Room.
- ◆ Virgin of the Cloud, Saturday, February 24th at 7:00pm in the Cafeteria.
- ◆ Lord of the Miracles, Sunday, February 25th at 1:30pm in the Community Room.
- ◆ Divine Infant Jesus, Sunday, March 4th at 1:30pm in the Community Room.
- ◆ Divine Mercy, Sunday, March 4th at 1:30pm in the Main Church.

Baptisms



The Sacrament of Baptism is celebrated at the Church of St. Bernard on the third Saturday of every month in Spanish at 12:00 pm and in English at 1:30 pm. For more information please visit the Rectory, Monday through Friday from 9:00 am—5:00 pm.

The Emmaus Ministry

The Family Life Office, in partnership with the Emmaus Ministry for Grieving Parents (www.emfgp.org), is offering one-day retreats. This unique, spiritual retreat is offered by grieving parents for grieving parents. It will be offered at the Church of the Magdalene in Sleepy Hollow on Saturday, February 24th, from 9:30 am - 7:30 pm. The asking donation is \$25 per person and \$40 per couple. To register online visit www.emfgp.org/2018-archny or contact Sue DiSisto, Coordinator for Parenting and Family Life Education at (646)794-3191.



Dominican Sisters of Hawthorne



The Dominican Sisters of Hawthorne invite women ages 19-25, who are discerning a religious vocation to join them for a weekend of sharing in their life of prayer and apostolate on March 9-11, 2018. Reservations are required. For information or reservations please contact Sister Alma Marie at 845-745-1319 or via e-mail to vocationdirector@hawthorne-dominicans.org.

Maryknoll sisters

The Maryknoll Sisters Annual Charity Concert to Aid the Sisters Global Mission Outreach, Sunday, March 4, 2018 at 3:00pm at the Maryknoll Sister Center, 10 Pinesbridge Road, Ossining, NY. Tickets are \$30 and may be purchased on www.maryknollsisters.org/concert18 or by calling 1-866-662-9900 or at the door the day of the event. Credit cards, cash or checks accepted. For more

St. John's University

Put your faith into practice with Vincentian services that finds Christ in others, especially the poor. Faith and Service is a week long residential summer program for High School students entering 10th and 11th grade at St. John's University's campus in Queens, NY. For more information, please contact Joann Heaney-Hunter, Ph.D, at heaneyhj@stjohns.edu.



ST. JOHN'S
UNIVERSITY

The 2018 Cardinal's Appeal has begun!

"So then, while we have opportunity, let us do good to all people, and especially to those who are of the household of the faith" — Galatians 6:10

As disciples of Christ, we are called to help one another and be merciful, as Jesus taught us. It is only with **your help** that the *Cardinal's Appeal* continues its good work in our communities. Through our ministries and charities the *Cardinal's Appeal* continues to be a beacon of hope for our brothers and sisters in faith.

MAKE AN ONLINE GIFT TODAY!
www.cardinalsappeal.org

Programa de Educación Religiosa

Recordatorio:

No habrá clases de Educación Religiosa esta semana:

- No hay clase el miércoles 21 de febrero
- No hay clase el jueves 22 de febrero
- No hay clase el domingo 25 de febrero

Las clases se reanudarán el 28 de febrero de 2018.

Viacrucis

Los viernes de Cuaresma, tendremos el Viacrucis en la Iglesia, en inglés a las 7:00 p.m. y en español a las 8:00 p.m.

Próximas Reuniones Parroquiales

- ◆ Virgen de la Asunción, hoy, domingo, 18 de febrero a la 1:30pm en la cafetería.
- ◆ Nuestra Sra. de la Altagracia, hoy, domingo, 18 de febrero a la 1:30pm en el Salón de la Comunidad.
- ◆ Virgen de la Nube, sábado, 24 de febrero a las 7:00pm en la cafetería.
- ◆ Señor de los Milagros, domingo, 25 de febrero a la 1:30pm en el Salón de la Comunidad.
- ◆ Divino Niño, domingo, 4 de marzo a la 1:30pm en el Salón de la Comunidad.
- ◆ Divina Misericordia, domingo, 4 de marzo a la 1:30pm en la Iglesia principal.

Bautismos

El Sacramento del Bautismo se celebra en la Iglesia de San Bernardo el tercer sábado de cada mes en español a las 12:00 p.m. y en inglés a la 1:30 p.m. Para obtener más información, visite la Rectoría, de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

El Ministerio de Emaús

La Oficina de Vida Familiar, en asociación con el Ministerio de Emaús para Padres Afligidos (www.emfgp.org), ofrece retiros de un día. Este retiro espiritual único es ofrecido por padres afligidos para padres afligidos. Se ofrecerá en la Iglesia de la Magdalena en Sleepy Hollow el sábado, 24 de febrero, de 9:30 a.m. a 7:30 p.m. La donación es de \$25 por persona y \$40 por pareja. Para registrarse en línea, visite www.emfgp.org/2018-archny o comuníquese con Sue DiSisto, Coordinadora de La Crianza y Educación de la Vida Familiar al (646) 794-3191.



Hermanas Dominicicas de Hawthorne

Las Hermanas Dominicicas de Hawthorne invita a mujeres de entre 19 y 25 años, que están discerniendo una vocación religiosa a unirse a ellas para un fin de semana de compartir en nuestra vida de oración y apostolado. Reservaciones obligatorias. Para obtener información o hacer reservaciones, comuníquese con la hermana Alma Marie al 845-745-1319 o por correo electrónico a vocationdirector@hawthorne-dominicans.org.



Hermanas Maryknoll

Concierto benéfico anual de las Hermanas Maryknoll para ayudar a las Hermanas en el alcance de la Misión Global, domingo 4 de marzo de 2018 a las 3:00 p.m. en el Centro de Hermanas Maryknoll, 10 Pinesbridge Road, Ossining, NY. Los boletos cuestan \$30 y se pueden comprar en www.maryknollsisters.org/concert18 o llamando al 1-866-662-9900 o en la puerta el día del evento. Se aceptan tarjetas de crédito, efectivo o cheques. Para obtener más información, visite www.maryknollsisters.org.

Universidad de San Juan

Pon tu fe en práctica con los servicios Vicentianos que encuentran a Cristo en los demás, especialmente en los pobres. Fe y Servicio es un programa de verano residencial de una semana, para estudiantes de Escuela Secundaria que ingresan a los grados 10 y 11, en el campus de la Universidad de St. John en Queens, NY. Para obtener más información, comuníquese con Joann Heaney-Hunter, Ph.D, en heaneyhj@stjohns.edu.

El 2018 Cardinal's Appeal ¡ha comenzado!

"Entonces, mientras tengamos oportunidad, hagamos bien a todas las personas, y especialmente a aquellos que son de la casa de la fe" - Gálatas 6:10

Como discípulos de Cristo, estamos llamados a ayudarnos unos a otros y ser misericordiosos, como Jesús nos enseñó. Es solo con su ayuda que la Campaña del Cardenal continúa su buen trabajo en nuestras comunidades. A través de nuestros ministerios y obras de caridad, la Campaña del Cardenal continúa siendo un modelo de esperanza para nuestros hermanos y hermanas en la fe.

¡HAZ UN REGALO EN LÍNEA HOY!
www.cardinalsappeal.org

Mass Intentions for the Week

Saturday, February 17, 2018

5:30 Matilde Rodríguez

Sunday, February 18, 2018

9:00 Manuel Muñoz

10:30 Matilde & Giuseppe Catalano

12:00 Demetrio Carrillo Leonor

Monday, February 19, 2018

9:00 Communion Service

Tuesday, February 20, 2018

9:00 Communion Service

Wednesday, February 21, 2018

9:00 Denise D'Oleo (Living)

Thursday, February 22, 2018

9:00 Jose María Zelaya

Friday, February 23, 2018

9:00 Filomena-Nina Farina

Saturday, February 24, 2018

5:30 Victoria López

Sunday, February 25, 2018

9:00 Virginia Dominguez

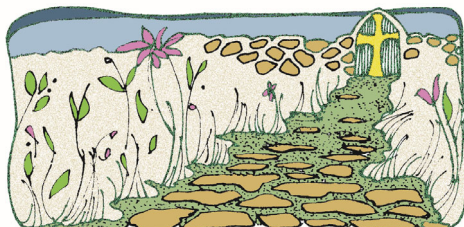
10:30 Gaetano & Palmira Iannace

12:00 Ramiro Cáceres & Isodoro Condori

Prayers for the Sick

Please remember in your prayers those who are ill and those who serve them. *Recemos por todas las personas de nuestra parroquia quienes se encuentran enfermas.*

Thomas Barrett
Jerrie Duffy
Jennie Magnotta



© J. S. Paluch Co., Inc.

Last Sunday's Collection :

First Collection 2/11/18: \$3,755

Second Collection 2/11/18: \$1,394

First Collection 2/4/18: \$4,806

Second Collection 2/4/18: \$1,506

Today's Second Collection is for Fuel. Next week's second collection will be for Snowplowing. Thank you for your generous support of our parish.

La segunda Colecta de hoy es para Combustible. La segunda colecta de la próxima semana será para la limpieza de la Nieve. Gracias por sus generosas contribuciones a nuestra parroquia.

Renew + Rebuild

The St. Bernard Renew + Rebuild Campaign has raised over \$739,340 in pledges. Thank you to our parishioners for your continuous generosity!

La campaña de San Bernardo de Renovar y Reconstruir ha recaudado más de \$739,340 en promesas. ¡Gracias a nuestros feligreses por su continua generosidad!

Reserving Announced Masses

To request a Mass be offered for a loved one, living or deceased, please contact the Rectory 914-949-2111. Mass offering is \$15.

Reservando Misas Anunciadas

Para solicitar una Misa para un ser querido, vivo o fallecido, por favor comuníquese con la Rectoría al 914-949-2111. El ofrecimiento para la misa es \$15.

Hymns in Spanish - Cánticos en Español

Entrada	#309	A ti levanto mis ojos
Ofertorio	#584	El amor nos unió
Comunión	#340	Señor, Tú eres el pan
Salida	#396	Aleluya, el Señor es nuestro Rey



El Centro Hispano, Inc.
346 South Lexington Avenue Isabel Elsa Villar Boulevard
White Plains, NY 10606
914-289-0500 t 914-289-0550 f
elcentrohispano1@gmail.com www.elcentrohispano.org

COMPUTER CLASSES FOR ADULTS
AT EL CENTRO HISPANO

El Centro Hispano will be offering a new cycle of computer classes starting on February. The courses will last 16 weeks.

- **Beginners** (\$100): Monday 6-9 pm or Tuesday 6-9 pm
- **Intermediate** (\$100): Monday 6-10 pm or Wednesday 6-10 pm
- **Advanced** (\$100): Friday 6-10 pm
- **Accounting** (\$120): Saturday 8:30-11:30 am

If you are interested, come to El Centro Hispano to register as soon as possible.

60 HOUR ENTREPRENEURIAL TRAINING PROGRAM

Get help starting or expanding your small business
Location: WEDC Main Office- 901 North Broadway, suite 23, White Plains, NY 10603
Visit wedcbiz.org for information and to apply, e-mail info@wedcbiz.org or contact Maria Guardado at 914-948-6098 ext. 15
Sessions will begin on February 28 in New Rochelle.

RDC CENTER FOR COUNSELING
AND HUMAN DEVELOPMENT

The RDC Center for Counseling and Human Development will offer six free discussion sessions about the relationships between mothers and daughters 12 to 17 years old. The dates will be March 6, 13, 20, 27; April 3 and 10. To register, please contact Carmen at 914-693-4521

THE WHITE PLAINS HIGH SCHOOL GUIDANCE DEPARTMENT WILL PRESENT ON THE COLLEGE APPLICATION PROCESS AND POST- SECONDARY PLANS

Thursday, March 15, 2018
7:00 - 9:00 P.M.

Centro Hispano - Chapel Hall
346 South Lexington Avenue
White Plains, New York

(This Presentation will be Conducted in Spanish)

CLASES DE COMPUTACION PARA ADULTOS
EN EL CENTRO HISPANO

El Centro Hispano comenzará un nuevo ciclo de clases de computación en febrero. Los cursos durarán 16 semanas.

- **Principiantes** (\$100): lunes 6-9 pm o martes 6-9 pm
- **Intermedio** (\$100): lunes 6-10 pm o miércoles 6-10 pm
- **Avanzado** (\$100): viernes 6-10 pm
- **Contabilidad** (\$120): sábados 8:30-11:30 am

Si está interesado, en tomar estas clases pase por El Centro Hispano lo antes posible.

PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO
EMPRESARIAL DE 60 HORAS

Obtenga ayuda para empezar, mejorar o establecer su propio negocio.
Lugar: WEDC Oficina Principal- 901 North Broadway, suite 23, White Plains, NY 10603
Para más información, visite la página de internet wedcbiz.org o comuníquese con Verónica Bazan al 914-948-6098, ext. 14
Sesiones comienzan el 28 de febrero en New Rochelle.

RDC- CENTRO DE CONSEJERIA Y
DESARROLLO PERSONAL

El RDC- Centro de Consejería y Desarrollo Personal, ofrecerá gratuitamente, seis sesiones de charlas sobre las relaciones entre madres e hijas de 12 a 17 años de edad. Las fechas serán marzo 6, 13, 20, 27; abril 3 y 10. Para inscribirse, por favor llame a Carmen al 914-693-4521

EL DEPARTAMENTO DE CONSEJERÍA
DE WHITE PLAINS HIGH SCHOOL
PRESENTARA INFORMACION SOBRE LOS PLANES A
SEGUIR PARA MATRICULARSE EN UNA UNIVERSIDAD

El jueves, 15 de marzo del 2018
7:00 p.m. - 9:00 p.m.

Centro Hispano - Chapel Hall,
346 South Lexington Avenue
White Plains, New York

(La presentación será completamente en español)